

**Группа экспертов Организации Объединенных
Наций по географическим названиям**

Сессия 2025 года

Нью-Йорк, 28 апреля — 2 мая 2025 года

Пункт 5 а) предварительной повестки дня*

**Техническая экспертиза: собрание названий,
камеральная обработка, случаи неединоличности
суверенитета над объектами и международное
сотрудничество****Собрание географических названий, направленное
на сохранение культурного наследия****Резюме****

Географические названия играют важную роль в нашей повседневной жизни, поскольку помогают нам ориентироваться в пространстве, в котором мы живем, и организовывать его. Помимо практической функции, эти названия имеют и более глубокое значение, отражая историю, культуру и эволюцию мест и людей, связанных с ними. Они дают представление об окружающей среде, миграции, экономической деятельности, языке и религиозных верованиях, часто сохраняя традиции и память о давно забытых языках или меньшинствах.

В Бразилии отдел географических названий Бразильского географического и статистического института вносит свой вклад в выполнение миссии учреждения — «создавать образ Бразилии, предоставляя информацию, необходимую для понимания ее реальности и осуществления гражданских прав», — собирая сюжеты, скрывающиеся за географическими названиями. Эти нарративы помогают сохранять происхождение и культурную ценность названий.

Для того чтобы обеспечить последовательность присвоения названий с учетом культурных особенностей, Институт разработал методологическое руководство по сбору географических названий, которое составлено на португальском и английском языках и в котором представлены протоколы точного сбора данных, основанные на резолюциях Конференции Организации Объединенных

* GEGN.2/2025/1.

** Полный текст доклада подготовлен Аной Кристиной Ресенде, Грасиозой Морейра и Лейлой Фрейташ (Бразилия), Бразильский географический и статистический институт. Доклад будет размещен на сайте https://unstats.un.org/unsd/ungegn/sessions/4th_session_2025/ только на том языке, на котором он был представлен, в качестве документа GEGN.2/2025/53/CRP.53.



Наций по стандартизации географических названий по этому вопросу и на протоколах, представленных в *Руководстве по национальной стандартизации географических названий*, разработанном Группой экспертов Организации Объединенных Наций по географическим названиям.

В докладе представлена информация о методологическом руководстве и трех этапах сбора географических названий: кабинетной подготовке, полевой работе и консолидации данных после полевых работ. В нем также представлен ход обсуждения ожидаемых последствий использования этого руководства для совершенствования работы по стандартизации географических названий в Бразилии в соответствии со стратегией 4 (iv) стратегического плана и программы работы Группы экспертов Организации Объединенных Наций по географическим названиям на 2021–2029 годы.
